



Finlands svenska taltidningsförening rf  
Otto Malmsgatan 9 A 21  
68600 Jakobstad

Pargas stad  
Stadsstyrelsen  
Strandvägen 28  
21600 Pargas

## ANHÅLLAN OM UNDERSTÖD FÖR ÅR 2020

Finlands svenska taltidningsförening rf:s målsättning är att uppnå jämlikhet gällande rätten till information för personer med läsnedsättning. Föreningen producerar och distribuerar de åtta största finlandssvenska dagstidningarna samt Kyrkpressen som taltidningar till bland annat synskadade, dyslektiker, afatiker och strokepatienter. Utgivningen omfattar cirka 2.000 taltidningar per år som görs tillgängliga till totalt 187 prenumeranter. Distributionen sker via internet till olika typer av spelare, anpassade för prenumeranterna enligt deras behov.

Prenumerationsavgiften för taltidningen är lägre än för papperstidningen eftersom den har mindre innehåll. Avgiften täcker endast en del av kostnaderna. Taltidningen innehåller inga kommersiella annonser och har därför inga annonsintäkter. Taltidningen är med andra ord beroende av ytterligare finansiering för att kunna upprätthålla en kontinuerlig utgivning.

Beräknade kostnaderna för produktion och utgivning av alla taltidningar år 2020 är cirka 93.000 euro. Fördelat per prenumerant är kostnaden cirka 497 euro, varav prenumeranten betalar själv en prenumerationsavgift som är i relation till hur ofta taltidningen utkommer. En del av kostnaden ersätts av STEA, men underskottet måste föreningen täcka med bidrag från kommuner, stiftelser och fonder i prenumeranternas hemkommun.

Föreningen anholder från Pargas stad om ett anslag på **75 euro per prenumerant** för utgivning taltidningar år 2020. Inom Pargas stad har taltidningarna **3 prenumeranter** (enligt kontroll i januari 2020), vilket ger en total summa om **225 euro**.

Bifogat till denna ansökan budgeten och verksamhetsplanen för år 2020 samt verksamhetsberättelsen och bokslutet för år 2019 (revisionen blir klar i mars), registerutdrag på föreningen samt en förteckning över den geografiska spridningen av våra prenumeranter.

Föreningens kontonummer är: Aktia Bank Abp FI54 4055 0011 5629 52

**Med hopp om en positiv inställning till vår verksamhet!**

Jakobstad den 21 februari 2020

Daniel Ainasoja  
verksamhetsledare  
tfn 050-5274174

## FÖRENINGSGRÄNSUTDRAGETS UPPGIFTER

Namn: Finlands svenska taltidningsförening rf  
FO-nummer: 2543633-7  
Förening registrerad: 13.09.2013 11:26:53  
Sammanslutningsform: Förening  
Hemort: Jakobstad  
Utdragets innehåll: Uppgifterna i registret 19.02.2020 17:04:45

---

### Kontaktinformation

Postadress: Otto Malmmsgatan 9 A 21  
68600 JAKOBSTAD

---

### REGISTERANTECKNINGAR:

NAMN (Registrerad 13.09.2013 11:26:53)  
Finlands svenska taltidningsförening rf

HEMORT (Registrerad 13.09.2013 11:26:53)  
Jakobstad

SÄTTET ATT TECKNA FÖRENINGENS NAMN (Registrerad 13.09.2013 11:26:53)  
Föreningens namn tecknas av två styrelsemedlemmar tillsammans, så  
att den ena är styrelsens ordförande eller vice ordförande.

STADGEENLIGA NAMNTECKNARE (Registrerad 06.06.2019 07:24:17)  
Ordförande, 14.01.1953 Hedman Lars Magnus  
Styrelsemedlem, 03.04.1940 Hanner Thor Erik  
Styrelsemedlem, 28.07.1966 Huldin Sune Mikael  
Styrelsemedlem, 25.06.1980 Kanto Kaj Andreas  
Styrelsemedlem, 22.02.1950 Sjö Seppo Samuel  
Viceordförande, 14.04.1960 Sjöberg Tom Robert

### GÄLLANDE PERSONUPPGIFTER

03.04.1940 Hanner Thor Erik, finsk medborgare, Raseborg  
14.01.1953 Hedman Lars Magnus, finsk medborgare, Jakobstad  
28.07.1966 Huldin Sune Mikael, finsk medborgare, Helsingfors  
25.06.1980 Kanto Kaj Andreas, finsk medborgare, Vasa  
22.02.1950 Sjö Seppo Samuel, finsk medborgare, Nykarleby  
14.04.1960 Sjöberg Tom Robert, finsk medborgare, Helsingfors

---

### NAMNHISTORIA

Finlands svenska taltidningsförening rf 13.09.2013 -

---

## Geografisk fördelning av prenumeranter 2020 (januari)

Uppdaterad 16 januari 2020

De nio finlandssvenska taltidningar som produceras och distribueras av Finlands svenska taltidningsförening hade 187, varav 21 åländska prenumeranter i januari 2020. Tidningarna är Österbottens Tidning, Vasabladet, Syd-Österbotten, Åbo Underrättelser, Ålandstidningen, Västra Nyland, Hufvudstadsbladet, Östnyland och Kyrkpressen.

Prenumeranterna är kommunvis fördelade enligt följande:

### Österbotten, 116 prenumeranter

Karleby 4	Kronoby 4	Larsmo 4	Jakobstad 25	Pedersöre 8
Nykarleby 14	Vörå 5	Korsholm 17	Kristinestad 2	Malax 6
Korsnäs 1	Närpes 12	Vasa 14		

### Åboland, 7 prenumeranter

Åbo 2	Pargas 3	Kimitoön 2
-------	----------	------------

### Västra Nyland, 12 prenumeranter

Kyrkslätt 2	Lojo 1	Raseborg 9
-------------	--------	------------

### Huvudstadsregionen, 22 prenumeranter

Helsingfors 15	Esbo 7
----------------	--------

### Östra Nyland, 7 prenumeranter

Borgå 7
---------

### Tammerforsregionen, 2 prenumerant

Vesilax 1	Tammerfors 1
-----------	--------------

### Åland, 21 prenumeranter

Åländska kommunerna, totalt 21 prenumeranter som hanteras av Ålands synskadade rf

## **Verksamhetsplan 2020**

### ***Inledning***

Finlands svenska taltidningsförening rf (FSTF) grundades år 2013 för att förenhetliga och trygga den svenskspråkiga taltidningsverksamheten i Finland. Produktionen av åtta finlandssvenska dagstidningarna samt Kyrkpressen som taltidningar finansieras av synskadeorganisationer, kommuner, stiftelser och prenumerationsintäkter. Taltidningarna distribueras via internet till synskadade och andra personer med läsnedsättning, som använder specialanpassade apparater och program för datorer, telefoner och surfplattor för att spela upp taltidningarna.

### ***Målsättningar***

Föreningens fokus för år 2020 är att fortsätta att utveckla bättre anpassade lösningar för uppspelning av taltidningar hos prenumeranterna, som har väldigt varierande behov och förutsättningar för att kunna hantera en app eller apparat. För att uppnå detta behöver föreningen kunna erbjuda olika alternativ för uppspelning av taltidningen. För föreningen handlar det om jämlikhet, att synskadade har tillgång till lokala nyheter på ett smidigt sätt.

Föreningen är mån om att produktionen är effektiv och taltidningarna av hög kvalitet. Taltidningen läses upp med en talsyntes och föreningen verkar aktivt för att trygga tillgången till talsynteser av hög kvalitet på svenska i Finland. Utöver detta strävar föreningen till att höja kvaliteten i talsyntesens uttal, så att rösten är så naturlig och korrekt som möjligt. Föreningen undersöker förutsättningarna att skapa en ny och bättre talsyntes att ta i bruk år 2020.

Föreningen är öppen för att producera nya taltidningar tillsammans med nya samarbetsparter. Föreningen fortsätter alltså att forma den framtida modellen för taltidningsverksamheten tillsammans med tidningshus, intresseorganisationer och bidragsgivare. För att nå ut till fler prenumeranter genomför föreningen ett projekt i samarbete med intresseorganisationerna.

### ***Ledning och kommunikation***

Föreningens verksamhet samordnas av styrelsen tillsammans med arbetsgrupper och styrgrupper. Den operativa verksamheten leds av en verksamhetsledare, som koordinerar utveckling och samarbeten, representerar föreningen i olika sammanhang och bygger upp informationskanaler för kommunikation till olika parter och intressenter. Föreningen har även information om sin verksamhet i de mest relevanta kanalerna på internet.

### ***Finansieringsplan***

Föreningen ska aktivt söka bidrag för att producera taltidningar av hög kvalitet och utveckla produktionsmetoderna. Föreningen ska även undersöka nya möjligheterna till att erhålla finansiellt stöd. Dessa målsättningar ska ha hög prioritet för att trygga föreningens framtid.

Stöd och bidrag till FSTF kan vara i form av donationer, men söks även i samråd med de föreningar som tidigare ansvarat för produktion och utgivning av taltidningar. Speciellt kommuner, föreningar, fonder, stiftelser och andra bidragsgivare som stöder allmännyttig verksamhet är viktiga för att trygga kvaliteten och utgivningen av taltidningarna.

## Budget 2020

Euro

### Intäkter

Ansökan Förbundet FSS	30 000,00 €
Ansökan Ålands synskadade	6 000,00 €
Stöd övriga	40 000,00 €
Prenumerationsavgifter	15 000,00 €
Utvecklingsbidrag	65 000,00 €
<b>Summa intäkter</b>	<b>156 000,00 €</b>

### Kostnader

Löner	50 000,00 €
Arvoden	6 000,00 €
Köpta tjänster drift	41 000,00 €
Köpta tjänster utveckling	45 000,00 €
Resor och möten	4 000,00 €
Hyror	2 000,00 €
Bokföring och kassör	4 000,00 €
Övriga kostnader	4 000,00 €
<b>Summa kostnader</b>	<b>156 000,00 €</b>

**Totalt +/-** 0 €

## Årsberättelse 2019

### *Inledning*

År 2019 var Finlands svenska taltidningsförening rf:s (FSTF) sjunde verksamhetsår. Under året låg fokus på effektiviseringar i produktionen, högre kvalitet på talsyntesen Samuel och utveckling av en taltidningsspelare för de som behöver en lättanvänd lösning.

### *Styrelse och personal*

Föreningen hade under året en styrelse med sex medlemmar:

Lars Hedman, ordförande  
Tom Sjöberg, vice ordförande  
Seppo Sjö, kassör  
Andreas Kanto  
Tor Hanner  
Sune Huldin

Styrelsen sammanträdde fyra gånger under året, i januari, mars, juni och augusti. Daniel Ainasoja fungerade som föreningens sekreterare och verksamhetsledare på deltid.

### *Medlemmar*

Föreningen hade under året fem finlandssvenska intresseorganisationer som medlemmar: Svenska synskadade i Östnyland rf (SSÖ), Huvudstadsregionens taltidningsförening rf (HTF), Svenska synskadade i Västnyland rf (SSV), Vasa svenska synskadade rf (VSS) och Norra Österbottens svenska synskadade rf (NÖSS).

### *Verksamhet*

#### **Produktion**

Fokus under år 2019, liksom tidigare år, var effektivisering av produktionen för att minska de löpande kostnaderna. Satsningarna på produktionsutvecklingen har varit mycket viktiga för en hållbar verksamhet och den utveckling som gjorts under år 2019 beräknas göra produktionen effektivare år 2020.

I oktober övergick två del taltidningar till en ny produktionsmetod, men föreningen tvingades ta ett steg tillbaka när en populär spelarmodell började krångla. Inget tydligt fel kunde hittas av spelartillverkaren innan årsskiftet men test visade att det finns möjligheter att kringgå problemet under år 2020 med att göra uppdateringar i produktionsystemet. Enligt uppskattning kan den nya produktionsmetoden tas i bruk fullt ut under kvartal två 2020.

Under år 2019 producerades följande taltidningar varje dag som pappersversionen utkom: Österbottens Tidning, Vasabladet, Syd-Österbotten, Åbo Underrättelser, Ålandstidningen, Västra Nyland, Östnyland, Hufvudstadsbladet och Kyrkpressen. Volymen producerade taltidningar blev strax under 2.000 exemplar.

## **Distribution**

I slutet av år 2019 hade föreningen 187 prenumeranter. Jämförelsevis var antalet prenumeranter 201 i januari 2018, men däremot ökade antalet prenumerationer från 248 till 252. I Österbotten var antalet prenumeranter stabilt under året men i Åboland, Östnyland och på Åland noterades en minskning.

146 prenumeranter använde i slutet av året en spelare kopplad till förbundets system och 56 personer använde Pratsams appar, där den nya enkla spelaren Knappen användes av 29 personer. 25 prenumeranter använde både Pratsams och förbundets distributionssystem. Pratsams appar fanns tillgängliga för plattformar som Microsoft Windows, Apple iOS, Google Android samt de vanligaste webbläsarna.

## **Utveckling**

Föreningen fortsatte under år 2019 de utvecklingsprojekt som initierats under tidigare år, det vill säga produktionsutvecklingen samt projektet "En tillgänglig tidning", som fokuserade på att vidareutveckla den enkla spelaren kallad "Knappen" och förbättra talsyntesen Samuel.

Under kvartal ett 2019 påbörjades test med det nya produktionsverktyget för att se vilka tidningars webbsidor som hade tillräckligt omfattande volym med artiklar för att kunna ersätta de taltidningar som görs från papperstidningen. Samtidigt testades verktygets effektivitet, det vill säga hur mycket manuellt arbete som krävdes per taltidning. Utgående från resultaten beslöt styrelsen i juni att köra igång två taltidningar den 1 oktober och fyra till kring årsskiftet, förutsatt att resultatet blev bra med de två första taltidningarna.

Under hösten förbättrades Samuels uttal kontinuerligt av lingvist Tove Nylund, så att antalet uttalskorrigerade ord var över 5.000 vid årsskiftet. Gällande vidareutveckling av Knappen utreddes flera alternativ för fjärruppdatering och röststyrning under hösten, men ingen ny version blev klar. Projektet fortsätter under år 2020.

Från mitten av november inledde Pratsam Ab ett test av en ny tjänst med Google Assistant, det vill säga Googles röststyrning. Dessa test gjordes i samarbete med FSTF och ett antal testpersoner fick låna apparater och fick även tillgång till Österbottens tidnings taltidning via smarthögtalaren Google Nest Mini. En del funktioner saknades för en del testare, exempelvis möjligheten att justera uppspelningshastigheten. I övrigt var många synskadade intresserade av möjligheterna med att använda smarthögtalare för att lyssna till taltidningar och talböcker.

## **Ekonomi**

Föreningens intäkter år 2019 blev 131.269,83 euro, varav 29.000 euro för utvecklingsprojekt. Sammanlagt gjordes 53 ansökningar om bidrag till stiftelser, fonder, föreningar och kommuner. FSTF beviljades 46 bidrag och utöver dessa erhöles prenumerationsintäkter om 5.854,83 euro.

Produktions- och distributionskostnaderna hölls ungefär på samma nivå som år 2018, medan utvecklingen omsatte 29.000 euro, vilket var dubbelt mindre än året innan. Därmed blev även lönekostnader och kostnader för utveckling lägre än tidigare. Föreningens resultat år 2019 blev plus 3.488,24 euro och det ackumulerade underskottet stannade på 9.402,55 euro.

## ***Sammanfattning***

FSTF har under år 2019 fortsatt att satsa på utveckling för att minska produktionskostnaderna och höja servicenivån. Antalet prenumeranter sjönk men antalet prenumerationer ökade. En intressant trend är att antalet prenumeranter var stabilt i Österbotten men inte i södra Finland. Vad som är orsaken till denna trend är inte klart och borde analyseras under kommande år.

År 2020 förväntas bli ett år då nya besparingar kan göras i produktionskostnaderna. Ekonomin ser på så vis ut att hålla trots minskade bidrag förutsatt att alla bidragsgivare som inte aviserat minskat understöd fortfarande är beredda att stöda föreningen som tidigare. Förbundet FSS satsning på att skicka alla talpublikationer via internet till prenumeranterna år 2020 förväntas också höja intresset för övriga taltidningar.

FSTF fortsätter att samarbeta och föra en aktiv dialog med prenumeranternas intresseorganisationer och bidragsgivarna för att utveckla verksamheten och användarstödet.

Styrelsen vill framföra ett varmt tack till alla som gjort det möjligt för föreningen att göra tidningar tillgängliga för synskadade och andra personer med en läsnedsättning.



## Resultaträkning 01.01.2019 - 31.12.2019

	2019	2018
<b>RESULTATRÄKNING</b>		
<b>EGENTLIG VERKSAMHET</b>		
<b>INTÄKTER</b>		
FSS PRODUKTIONSBIDRAG FSS/STEA	36 000,00	36 000,00
PRODUKTIONSBIDRAG ÖVRIGA	60 415,00	50 975,00
PRODUKTIONSBIDRAG MOMS	0,00	6 693,56
ÖVRIGA BIDRAG	0,00	20 000,00
EFFEKTIVERAD TALTIDNINGSREDIGERING	0,00	36 000,00
LÄTTANVÄND TALTIDNING	0,00	12 000,00
PROJEKT ETT	29 000,00	0,00
PRENUMERATIONER	5 854,83	6 069,35
<b>SUMMA INTÄKTER</b>	<b>131 269,83</b>	<b>167 737,91</b>
<b>KOSTNADER</b>		
<b>PERSONALKOSTNADER</b>		
<b>LÖNER OCH ARVODEN</b>		
LÖNER	-25 192,10	-20 672,25
LÖNER RESULTAT REGL	4 107,01	-6 453,77
SOCIALA KOSTNADER RES.REGL.	904,36	-1 491,05
LÖNER	-872,74	0,00
LÖN STEA	-9 888,27	-7 179,18
ARVODEN	-5 280,00	-5 100,00
<b>SUMMA LÖNER OCH ARVODEN</b>	<b>-36 221,74</b>	<b>-40 896,25</b>
<b>PENSIONS-KOSTNADER</b>		
ARPL PREMIE	-6 178,70	-4 784,03
<b>SUMMA PENSIONS-KOSTNADER</b>	<b>-6 178,70</b>	<b>-4 784,03</b>
<b>LÖNEBIKOSTNADER</b>		
SOCIALSKYDDSAVGIFTER	-289,26	-279,25
ARBETSLÖSHETSPREMIE	-392,22	-309,07
<b>SUMMA LÖNEBIKOSTNADER</b>	<b>-681,48</b>	<b>-588,32</b>
<b>SUMMA PERSONALKOSTNADER</b>	<b>-43 081,92</b>	<b>-46 268,60</b>
<b>ÖVRIGA KOSTNADER</b>		
KÖPTA TJÄNSTER REDIGERING MOMS	-29 452,10	-30 139,78
KÖPTA TJÄNSTER Google APPS Tjänst	-331,58	-103,42
KÖPTA TJÄNSTER PRODUKTION	-12 071,97	-11 897,97
KÖPTA TJÄNSTER DISTRIBUTION	-15 660,00	-16 895,00
UTVECKLING	-13 017,00	-41 550,00
HYROR	-1 920,00	-1 920,00
ELKOSTNADER	-96,77	-48,39
FÖRNÖDENHETER	-594,00	-81,88
FÖRNÖDENHETER	0,00	-89,54
STÄDNING	-342,86	0,00
SERVERINGSKOSTNADER	-378,40	-465,32
SERVERING 24 %	-120,69	-36,64
UPPVAKTNINGAR OCH GÄVOR	-30,00	0,00
HOTELL	-56,00	0,00
DAGTRAKTAMENTEN	-533,00	-335,00
RESEBILJETTER	0,00	-3,90
RESEERSÄTTNINGAR	-1 486,52	-993,50
PARKERIN	-13,55	-48,38
RESEKOSTNADER 10%	-215,28	-364,54
PORTON	-145,25	-149,60
PORTON 24 % mOMS	-16,15	-26,50
DATORER INKLUSIVE UTRUSTNING	-392,41	-1 796,33
LÄTTANV.TALTIDNING MATERIAL	0,00	-2 297,14
LÄTTANV. TALTIDNING MATERIAL 24 %	0,00	-1 336,94
PROJEKT ETT	-863,12	-913,71
ADB-KOSTNADER	-661,09	-471,57
INTERNET 24 %	0,00	-445,80
WEB HOTELL O EPOSTKONTO	0,00	-39,98
KONTORMATERIAL	-94,47	-40,41
BOKFÖRINGSKOSTNADER	-3 184,12	-3 246,29
REVISION,	-598,39	-400,00
BANKKOSTNADER	-596,65	-547,45
ÖVRIGA KOSTNADER	-1 572,01	-1 242,80
ÖVRIGA KOSTNADER 24 % MOS	-260,49	-204,55
KORRIGERING	0,01	0,24
<b>SUMMA ÖVRIGA KOSTNADER</b>	<b>-84 703,86</b>	<b>-118 132,09</b>

## Resultaträkning 01.01.2019 - 31.12.2019

	2019	2018
SUMMA KOSTNADER	-127 785,78	-164 400,69
ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	3 484,05	3 337,22
SUMMA EGENTLIG VERKSAMHET	3 484,05	3 337,22
PLACERING O. INVEST.VERKSAMHET		
INTÄKTER		
RÄNTEINTÄKTER	0,09	0,00
RÄNTEINTÄKTER SKATTEKONTO	4,10	3,05
SUMMA INTÄKTER	4,19	3,05
KOSTNADER		
FÖRSENINGSRÄNTOR	0,00	-2,60
SUMMA KOSTNADER	0,00	-2,60
ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	3 488,24	3 337,67
SUMMA PLACERING O. INVEST.VERKSAMHET	4,19	0,45
RESULTAT	3 488,24	3 337,67
BOKSLUTSDISPOSITIONER		
FRIVILLIGRESERV. ÄNDRING		
SKATTETILLÄGG/SAMFUNDSRÄNTA	0,00	-0,86
SUMMA FRIVILLIGRESERV. ÄNDRING	0,00	-0,86
PERIODENS RESULTAT	3 488,24	3 336,81

## Balansräkning 31.12.2019

	2019	2018
<b>A K T I V A</b>		
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>		
<b>KORTFRISTIGA FORDRINGAR</b>		
<b>ÖVRIGA FORDRINGAR</b>		
MOMSFORDRINGAR	2 165,71	4 282,34
ÖVRIGA FORDRINGAR	8 060,00	2 560,00
<b>SUMMA ÖVRIGA FORDRINGAR</b>	<b>10 225,71</b>	<b>6 842,34</b>
<b>RESULTATREGLERINGAR</b>		
SKATTEKONTO	1 208,02	689,21
<b>SUMMA RESULTATREGLERINGAR</b>	<b>1 208,02</b>	<b>689,21</b>
<b>SUMMA KORTFRISTIGA FORDRINGAR</b>	<b>11 433,73</b>	<b>7 531,55</b>
<b>KASSA OCH BANKTILLGODOHAVANDEN</b>		
BANK 1, 5629 52	19 526,62	10 929,62
BANK 2 5630 42	0,00	10 028,13
<b>SUMMA KASSA OCH BANKTILLGODOHAVANDEN</b>	<b>19 526,62</b>	<b>20 957,75</b>
<b>SUMMA RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>30 960,35</b>	<b>28 489,30</b>
<b>A K T I V A T I L L S A M M A</b>	<b>30 960,35</b>	<b>28 489,30</b>

## Balansräkning 31.12.2019

	2019	2018
<b>PASSIVA</b>		
<b>EGET KAPITAL</b>		
<b>RESULTAT FRÅN TIDIGARE RÄKENSK</b>		
BALANSER. VINST FR. TIDIGARE	-12 890,79	-16 227,60
<b>SUMMA RESULTAT FRÅN TIDIGARE RÄKENSK</b>	<b>-12 890,79</b>	<b>-16 227,60</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>3 488,24</b>	<b>3 336,81</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL</b>	<b>-9 402,55</b>	<b>-12 890,79</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>		
<b>KORTFRISTIGT FRÄM. KAPITAL</b>		
<b>ERHÅLLNA FÖRSKOTT</b>		
ERHÅLLNA FÖRSKOTT	5 500,00	0,00
ERHÅLLNA FÖRSKOTT STRENGBERS	2 000,00	0,00
ERHÅLLNA FÖRSKOTT Blindgården	5 000,00	0,00
ERHÅLLNA FÖRSKOTT Otto Malms donationsfond	3 000,00	0,00
<b>SUMMA ERHÅLLNA FÖRSKOTT</b>	<b>15 500,00</b>	<b>0,00</b>
<b>LEVERANTÖRSKULDER</b>		
LEVERANTÖRS SKULDER	10 818,39	23 237,43
<b>SUMMA LEVERANTÖRSKULDER</b>	<b>10 818,39</b>	<b>23 237,43</b>
<b>ÖVRIGA SKULDER</b>		
<b>LÖNESKULDER</b>		
SKATTEINNEH.SKULD	683,39	663,38
SOC.AVG.SKULD	21,07	20,72
<b>SUMMA LÖNESKULDER</b>	<b>704,46</b>	<b>684,10</b>
<b>ARPL-SKULD</b>		
ARPL-SKULD	689,55	383,48
<b>SUMMA ARPL-SKULD</b>	<b>689,55</b>	<b>383,48</b>
<b>ARBETSL./OLYCKSF.GRUPPLIV SKUL</b>		
ARB./OLYCKSF.GRUPPLIVSFÖRS. SK	-16,21	-380,62
ARBETSLÖSHETSFÖRSÄKRINGSPREMIESKULD	193,44	131,07
<b>SUMMA ARBETSL./OLYCKSF.GRUPPLIV SKUL</b>	<b>177,23</b>	<b>-249,55</b>
<b>SEMESTERLÖNESKULD</b>		
SEM.LÖN- O.MERTIDSLÖNESKULDER	8 874,61	12 981,62
SEM.LÖN- MERTIDSLÖN SOC.KOSTN.	2 218,66	3 123,02
<b>SUMMA SEMESTERLÖNESKULD</b>	<b>11 093,27</b>	<b>16 104,64</b>
<b>MOMS-SKULD</b>		
MOMS SKULD FG. MÅN	0,00	-0,01
INKÖP MOMS-DEL 14 %	0,00	0,00
<b>SUMMA MOMS-SKULD</b>	<b>0,00</b>	<b>-0,01</b>
<b>SUMMA ÖVRIGA SKULDER</b>	<b>12 664,51</b>	<b>16 922,66</b>
<b>RESULTATREGLERINGAR</b>		
<b>ÖVRIGA RESULTATREGLERINGA</b>		
REULTAT REGL KOSTNADER	1 380,00	1 220,00
<b>SUMMA ÖVRIGA RESULTATREGLERINGA</b>	<b>1 380,00</b>	<b>1 220,00</b>
<b>SUMMA RESULTATREGLERINGAR</b>	<b>1 380,00</b>	<b>1 220,00</b>
<b>SUMMA KORTFRISTIGT FRÄM. KAPITAL</b>	<b>40 362,90</b>	<b>41 380,09</b>
<b>SUMMA FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>40 362,90</b>	<b>41 380,09</b>
<b>SUMMA P A S S I V A</b>	<b>30 960,35</b>	<b>28 489,30</b>